vivienda en Hampstead

GRAN BRETAÑA

MICHAEL MANSER, arquitectos asociados

161-170

sinopsis

En una parcela, de poco más de 2.000 m² de superficie, se ha levantado una vivienda unifamiliar, aislada, de dos plantas, para una familia compuesta por un matrimonio y tres niños.

En la planta baja, donde está la entrada principal, se hallan distribuidas las habitaciones que componen la zona de día, constituida por: estar, estudio, cuarto de juegos, comedor, cocina y servicios correspondientes.

En la planta superior, a la que se accede mediante una escalera circular, está situada la zona de noche, formada por seis dormitorios y cuatro cuartos de baño.

Cuenta también la vivienda con un garaje para tres coches y una piscina.

Construcción a base de estructura de hormigón armado, con dobles vigas, las cuales se aprovechan para incorporar el sistema de aire acondicionado del edificio. Como revestimiento se ha empleado fibra de vidrio, por su limpieza y facilidad de mantenimiento.

Techos de entablado de madera y suelos de moqueta. Las ventanas llevan vidrio de color bronce, como protección contra el sol y para asegurar la intimidad con relación a las propiedades vecinas. Sistema de iluminación indirecto en las habitaciones, y focos, en los techos, para los corredores y cuartos de baño.

Para la realización de esta vivienda se contaba con una parcela de 2.023 m², localizada en un lugar tranquilo y apacible y bordeada de árboles y rododendros. En la esquina NO. de la parcela, una pequeña franja de tierra la unía con la carretera, proporcionando un práctico acceso, de 4,57 m, en la parte frontal de la vivienda.

planta baja

planta alta

alzados

sur

norte

0 1 2 3 4 5 10m

Los ocupantes, un matrimonio con tres hijos pequeños, deseaban una casa grande, es decir, con: seis dormitorios, cuatro cuartos de baño, una gran sala, estudio, comedor, cuarto de juegos, cocina con espacio suficiente para desayunar, y garaje con capacidad para tres coches. El cuarto de juegos debía ser lo suficientemente amplio para poder practicar en él tenis de mesa, y disponer además de una pequeña superficie entarimada a base de madera dura, para poder bailar.

En lo que se refiere a la construcción se requería un ahorro máximo de trabajo y reducción de los problemas de mantenimiento y conservación de paramentos, los cuales serían —siempre que fuera posible— naturales o libres de decoración.

Teniendo en cuenta esas condiciones, los arquitectos proyectaron un edificio de dos plantas rectangulares superpuestas, con un elemento adosado, también rectangular, de una sola planta, en el que se dispusieron el cuarto de juegos y el garaje de tres plazas.

En la primera planta, a la que se accede por una escalera circular abierta, se distribuyeron todos los dormitorios y cuartos de baño. La planta baja contiene: la entrada y su vestíbulo, el estudio, el estar con chimenea, comedor, cocina, lavandería, un pequeño horno, dos aseos y dos pequeños almacenes o trasteros situados en un elemento aislado exterior.

Las mejores vistas se encontraban en dirección S., por lo que se dispuso la vivienda ocupando todo el ancho de la parcela de E. a O., con las habitaciones principales cara al sol y al amplio jardín posterior.

Fotos: RICHARD EINZIG BRECHT - EINZIG, Ltd.

El acceso al solar y a la vivienda se efectúa por el N., estando situados, en esta misma zona, el garaje y un pequeño espacio dedicado a aparcamiento.

La entrada a la vivienda se proyectó de forma tal que, para llegar a ella, había que atravesar un espacio tratado con estanques y zonas ajardinadas. Dicho espacio sería al mismo tiempo la mejor vista desde el cuarto de juegos. Posteriormente los estanques fueron rellenados con tierra y grava y plantados, por considerar los propietarios que el agua podría ser un peligro para los niños.

La idea principal que dirigió el diseño de la planta baja fue la de proporcionar una adaptación muy flexible al estar, buscando al mismo tiempo un máximo de luz natural y de aislamiento. Con este fin, las habitaciones se hallan interconectadas entre sí con puertas dobles o correderas, que abren sobre el vestíbulo de la entrada principal; de este modo, la totalidad de la planta baja puede abrirse virtualmente para formar un gran espacio continuo o, por el contrario, dividirse en habitaciones separadas. En cuanto a la iluminación natural y al aislamiento, se han conseguido, por un lado, con el acristalamiento total de la fachada S. mediante grandes ventanales y, por otro, con la utilización en los mismos de vidrio teñido de color bronce, absorbente del calor, el cual ayuda a reducir los efectos del sol y asegura la intimidad con respecto a las propiedades colindantes.

El espacio pensado para desayunar, en la cocina, abre sobre el jardín, y está separado de la terraza externa del comedor mediante un muro de protección.

En la planta primera, los cinco dormitorios de la zona S. dan sobre un balcón corrido, con antepecho de vidrio, lo cual refuerza la claridad y limpieza de la fachada.

Como sistema constructivo se empleó una estructura modulada de hormigón armado, con vigas dobles, las cuales proporcionaron conductos naturales para distribuir el sistema de calefacción de aire caliente. Fue elegido el hormigón armado por no necesitar mantenimiento, en contra de las dificultades que presenta el acero. El revestimiento de fibra de vidrio fue también elegido, tanto por su autolimpieza y calidad de conservación como por su aspecto limpio y cristalino.

Se ha utilizado moqueta en el revestimiento de la totalidad de los suelos de las habitaciones principales. En éstas, la iluminación artificial es generalmente del tipo indirecto; mientras que en el corredor central, de uso considerable, y en los cuartos de baño, se han dispuesto puntos de luz en el techo, a modo de focos, dirigidos hacia abajo.

résumé

Maison à Hampstead - Grande-Bretagne

Michael Manser, architectes associés

Il s'agit d'une maison à deux niveaux, bâtie sur une parcelle d'environ 2.000 m² de superficie et destinée à une famille de cinq personnes.

Au rez-de-chaussée, où se trouve l'entrée principale, sont distribuées les pièces comprenant la zone de jour: salle de séjour, cabinet de travail, salle de jeux, salle à manger, cuisine et services.

Au niveau supérieur, auquel donne accès un escalier circulaire, est située la zone de nuit, constituée par six chambres et quatre salles de bains.

Cette maison compte aussi un garage pour trois voitures, ainsi qu'une piscine.

Elle a été construite avec une ossature en béton armé, avec doubles poutres, qui ont servi à loger le système d'air conditionné. La fibre de verre a été utilisée comme revêtement, pour son facile entretien.

Les plafonds sont garnis de planches de bois, et les sols sont recouverts de moquette. Les fenêtres comportent des vitres en couleur bronze, comme protection contre les rayons solaires et pour assurer l'intimité par rapport aux édifices voisins. Le système d'éclairage est indirect aux chambres, et de plafonniers aux couloirs et salles de bains.

summary

House at Hampstead - Great Britain

Michael Manser, associated architects

A two-storey house for a couple with three young children was built on a site of more than 2.000 m².

The ground floor comprises the entrance, drawing room, study, dining room, playroom and kitchen with eating space.

The first floor, connected by a circular staircase, houses six bedrooms and four bathrooms.

A precast concrete frame was chosen and double beams were employed to provide natural ducts in which to distribute the warmed air heating system. The fibre glass cladding was also chosen for its self-cleaning and maintenance quality.

Wood boarding ceilings and moquette floorings. Bronze tinted heat absorbing glass for the windows was adopted to help reduce the effect of the sun and also to give privacy from surrounding properties. Lighting generally is concealed, and at first floor level considerable use is made of ceiling lights down the central corridor and in bathrooms.

zusammenfassung

Wohnhaus in Hampstead - Grossbritannien

Michael Manser, Architekten Associates

Auf einem etwas mehr als 2.000 m² grossen Grundstück wurde ein zweistöckiges Einfamilienhaus für ein Ehepaar mit drei Kindern errichtet.

Im Erdgeschoss, wo sich der Eingang befindet, liegen die Tagesräume: Wohnzimmer, Studio, Spielzimmer, Esszimmer, Küche und Toiletten.

Im Obergeschoss, das man über eine Wendeltreppe erreicht, liegen die Nachträume, d.h. sechs Schlafzimmer und vier Bäder.

Ausserdem sind eine Garage für drei Autos und ein Schwimmbad vorhanden.

Bauweise aus Stahlbeton mit doppelten Trägern, in denen die Klimaanlage installiert wurde. Als Verkleidung wurde Glasfaser aus Sauberkeits- und Unterhaltsgründen gewählt.

Holzdach und mit Teppich ausgelegte Böden. Die Fenster haben broncefarbenes Glas als Schutz vor Sonne und Einblick. Indirekte Beleuchtung in den Räumen und Deckenleuchten in den Korridoren und den Bädern.